



ENTSCHEID

DER STELLVERTRETENDE AMTSDIREKTOR

Christoph BRIGL

vom 13.08.2026

Nr.

im allgemeinen Register

528

im Amtsregister

2.2\_WIR\_60

DETERMINA

IL SOSTITUTO DIRETTORE D'UFFICIO

del

nel registro generale

nel registro dell'Ufficio

P 05.02. KULTUR UND BIBLIOTHEKEN

P 05.02. CULTURA E BIBLIOTECHE

GEGENSTAND:

GEBÄUDE UND ANLAGEN - LANSERHAUS -  
BEAUFTRAGUNG DER FIRMA A.I.M. KG MIT DER  
REPARATUR EINER BRANDSCHUTZTÜR

OGGETTO:

IMMOBILI ED IMPIANTI - LANSERHAUS -  
INCARICO ALLA DITTA A.I.M. S.A.S. CON LA  
RIPARAZIONE DI UNA PORTA ANTINCENDIO -

Gläubiger/Schuldner

A.I.M. KG aus Bozen (BZ)

creditore/debitore

A.I.M. di Bolzano (BZ)

ENTSCHEIDVERTEILUNG

|              |                                                             |            |                                                  |        |       |
|--------------|-------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------|--------|-------|
| Postkorb d.3 | <input checked="" type="checkbox"/> zuständige Dienststelle | Papierform | <input type="checkbox"/> zuständige Dienststelle | Anzahl | _____ |
|              | <input checked="" type="checkbox"/> Rechnungswesen          |            | <input type="checkbox"/> Rechnungswesen          | Anzahl | _____ |
|              | <input type="checkbox"/> .....                              |            | <input type="checkbox"/> .....                   | Anzahl | _____ |

Vorausgeschickt,

- dass die Gemeinde Eppan a.d.W. Eigentümerin des Lanserhauses in St. Michael ist;

- dass es notwendig ist, die Brandschutztür im Kellerflur zu reparieren, da sie sich nicht mehr schließen lässt und somit die vorgeschriebenen Sicherheitsstandards nicht mehr erfüllt;

- dass die Brandschutztür des Kellerflurs schon öfters gewartet wurde, sich aber die Situation verschlechtert hat und nun eine größere Reparatur notwendig ist;

- dass die Tür aus Sicherheitsgründen so schnell wie möglich repariert werden muss, da das Gebäude für die Öffentlichkeit zugänglich ist;

- dass die Gemeinde nicht über die personellen und technischen Ressourcen verfügt, die Leistungen in Eigenregie auszuführen, weshalb auf einen externen Dienstleister zurückgegriffen werden muss;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Vergabe bestehen;

- dass es auf dem Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen für die gegenständliche Vergabe gibt;

- dass die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

Premesso

- che il Comune di Appiano s.S.d.V. è proprietario del Lanserhaus a San Michele;

- che è necessario riparare la porta antincendio nel corridoio del sotterraneo perché non si chiude più non adempiendo più alle norme di sicurezza richieste;

- che la porta antincendio del corridoio sotterraneo è stata sottoposta più volte a interventi di manutenzione, ma la situazione è peggiorata ed è richiesta una riparazione;

- che la porta deve essere riparata quanto prima per motivi di sicurezza dato che l'edificio è aperto al pubblico;

- che il Comune non dispone delle risorse tecniche ed umane per eseguire le prestazioni in economia propria e che per questo motivo è necessario ricorrere ad un servizio esterno;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per il presente appalto non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativamente all'appalto di cui all'oggetto;

- che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- dass für die gegenständliche Vergabe auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht wurden;

- dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

- dass die Firma A.I.M. des Mirko Muraro KG angeboten hat, die Tür zeitnah zu reparieren, da sie das ganze Gebäude sehr gut kennt, weil sie die periodischen Kontrollen schon seit Jahren durchführt;

- dass aus dem oben genannten Grund nur bei der Firma A.I.M. des Mirko Muraro KG, welche das Vertrauen der Gemeindeverwaltung besitzt, um diese Leistungen zufriedenstellend zu erbringen, ein entsprechendes Angebot angefordert wurde;

- dass das – vorsorglich – eingeholte Angebot vom 18.02.2025 von der Firma A.I.M. KG mit einem Preis von Euro 1.735,00 zzgl. 22% MwSt. noch aktuell ist und die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

- dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebots überprüft und bestätigt hat;

- dass die Vorgangsweise der Vergabe gemäß ANAC-Leitlinie Nr. 4 durchgeführt wurde;

- dass die Art. 48 (allgemeine Regelung) und Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurden;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 19.05.2026 bis 16.09.2026 überprüft wurde;

auf der Grundlage

- che per il presente appalto l'ACP non ha pubblicato prezzi di riferimento sul proprio sito web;

- che per il presente appalto è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

- che la ditta A.I.M. di Mirko Muraro S.a.s. si è offerta di riparare la porta in tempi brevi, perché la ditta ha un'ottima conoscenza di tutto l'edificio dato che esegue i controlli periodici ormai da anni;

- che, per il motivo sopra indicato è stata richiesta un'offerta corrispondente solo alla ditta A.I.M. S.a.s., che ha la fiducia dell'amministrazione comunale per svolgere queste prestazioni in modo soddisfacente;

- che l'offerta – richiesta a titolo precauzionale – è presentata in data 18.02.2025 dall'operatore economico A.I.M. S.a.s con un importo di 1.735,00 Euro più 22% IVA è ancora valida e soddisfa le esigenze dell'amministrazione e che l'offerta è adeguata in relazione alla qualità e al prezzo;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi;

- che il procedimento di appalto è stato effettuato ai sensi della linea guida ANAC n. 4;

- che gli artt. 48 (disciplina comune) e 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 sono stati considerati;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 19.05.2026 fino al 16.09.2026;

sulla base

- des Haushaltsvollzugsplanes für die Haushaltsjahre 2026, 2027 und 2028, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

- der Durchführungsbestimmungen und Festlegung der Zuständigkeiten des Haushaltsvollzugsplanes für das Finanzjahr 2026, vom Gemeindevorstand genehmigt am 16.12.2025 mit Beschluss Nr. 593;

nach Einsichtnahme

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026-2028;

- del piano esecutivo di gestione per gli esercizi 2026, 2027 e 2028, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

- delle norme di attuazione e della determinazione delle competenze del piano esecutivo per l'esercizio finanziario 2026, approvato dalla Giunta comunale in data 16.12.2025 con deliberazione n. 593;

visto

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

**FASST  
DER STELLVERTRETENDE AMTSDIREKTOR  
DEN ENTSCHEID**

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol eingegangenen Angebotes vom 23.07.2026 die Firma A.I.M. des Mirko Muraro KG mit der Reparatur einer Brandschutztür im Kellerflur des Lanserhauses für den Betrag von € 2.116,70 (inkl. 22% MwSt.) zu beauftragen;
2. den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, 2. Absatz, Buchstabe d) bzw. e) der geltenden Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge, in geltender Fassung, zu erteilen;
4. die Gesamtausgabe auf nachfolgenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags wie folgt zu verpflichten, wo die erforderliche finanzielle Verfügbarkeit besteht:

**IL SOSTITUTO DIRETTORE D'UFFICIO  
DETERMINA**

1. di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta A.I.M. di Mirko Muraro S.a.s. in accettazione dell'offerta del 23.07.2026 pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige per la riparazione di una porta antincendio nel corridoio sotterraneo per un importo di € 2.116,70 (incl. 22% IVA);
2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
3. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3, 2° comma, lettera d) risp. e) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti nella versione vigente;
4. di impegnare la spesa complessiva sui seguenti capitoli del bilancio di previsione come segue e dove risulta la necessaria disponibilità finanziaria:

|                                                                          |                                               |                             |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Lanserhaus St.Michael<br>Ordentliche Wartung und<br>Reparaturen - Kultur | Kostenstelle / centro di costo:<br>50264      |                             | Lanserhaus S.Michele<br>Manutenzione ordinaria e<br>riparazioni - cultura |
|                                                                          | Kapitel<br>Artikel                            | <b>05021.03.20900<br/>2</b> | capitolo<br>articolo                                                      |
|                                                                          | Verpflichtung / Impegno<br><b>1182 / 2026</b> |                             |                                                                           |
| Grundlage                                                                | 1.735,00 €                                    |                             | Imponibile                                                                |
| MwSt.                                                                    | 22 %                                          |                             | IVA                                                                       |
| Gesamtsumme                                                              | <b>2.116,70 €</b>                             |                             | Totale                                                                    |

5. eine Abschrift dieses Entscheides im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

5. di trasmettere una copia della presente determina contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

**DER STELLVERTRETENDE AMTSDIREKTOR**

**IL SOSTITUTO DIRETTORE D'UFFICIO**

Christoph BRIGL

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L, geändert durch das D.P.Reg. vom 1. Februar 2005, Nr. 4/L).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 19 del DPGR 28 maggio 1999, n. 4/L, modificato dal D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 4/L).

**DER VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES - IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO FINANZIARIO**

Christoph BRIGL

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Entscheides gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 dopo il periodo di pubblicazione di questa determina.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

|                                     |                                                                      |                                   |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Hashwert administratives Gutachten  | Jb/I5tDA7N8HTS4Lp/<br>0mpJZgk1Gbu+ViHCn14VnTO/w=<br>Gianluca Masotti | valore hash parere amministrativo |
| Hashwert buchhalterisches Gutachten | 26dhaWz9kl/exPV/<br>S1h7rx6IwD7f61nc6c6TpkqjQ4k=<br>Christoph Brigl  | valore hash parere contabile      |

|                                                 |                                                        |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b><i>Der stellvertretende Amtsdirektor</i></b> | <b>Il Sostituto direttore d'ufficio</b>                |
| <b><i>Christoph BRIGL</i></b>                   |                                                        |
| <b><i>Digital signiertes Dokument</i></b>       | <b><i>Documento firmato tramite firma digitale</i></b> |

Veröffentlicht am 13.08.2026

Pubblicato il 13.08.2026